

LA RIVADA
investigaciones
en ciencias sociales

Revista
electrónica
de la Secretaría
de Investigación
y Postgrado

FHyCS-UNaM

Nº8 Enero-Julio 2017



► www.larivada.com.ar





DOSSIER

I Jornada de Etnografías Visuales y Ensayos Fotográficos en las Ciencias Sociales

1. Presentación

Por Carla Traglia y Daniel Ochoa Gutiérrez

2. Etnografía del habitar. Espacio y vida en la Baja California, frontera estadounidense-mexicana.

Por Eva Bidegain

3. Reflexiones sobre la fotografía a partir de una experiencia etnográfica

Por Ana Cecilia Gerrard

4. Reflexiones en torno al proyecto “Lo que persiste. Huellas de la agricultura yerbatera”.

*Por Ilana Reck, Delia Ramírez y
Luján Oliveira*

Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales. Universidad Nacional de Misiones.

Decana: Mgter. Gisela Spasiuk

Vice Decano: Mgter. Rubén Zamboni

Secretario de Investigación y Posgrado: Cristian Garrido

Director: Roberto Carlos Abinzano (Profesor Emérito/Universidad Nacional de Misiones, Argentina)

Consejo Asesor

- Dra. Ana María Camblong (Profesora Emérita/ Universidad Nacional de Misiones, Argentina)
- Dr. Denis Baranger (Universidad Nacional de Misiones, Argentina)
- Dra. Susana Bandieri (Universidad Nacional del Comahue/Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas, Argentina)

Comité Editor

- Héctor Eduardo Jaquet (Coordinador-Universidad Nacional de Misiones, Argentina)
- Débora Betrisey Nadali (Universidad Complutense de Madrid, España)
- Esther Lucía Schvorer (Universidad Nacional de Misiones, Argentina)
- Zenón Luis Martínez (Universidad de Huelva, España)
- Marcela Rojas Méndez (UNIFA, Punta del Este, Uruguay)
- Guillermo Alfredo Johnson (Universidade Federal da Grande Dourados, Brasil)
- María Laura Pegoraro (Universidad Nacional del Nordeste, Argentina)
- Adriana Carísimo Otero (Universidad Nacional de Misiones, Argentina)
- Ignacio Mazzola (Universidad de Buenos Aires-Universidad Nacional de La Plata)
- Juana Elisabet Sánchez (Universidad Nacional de Misiones, Argentina)
- Mariana Godoy (Universidad Nacional de Salta, Argentina)
- Carmen Guadalupe Melo (Universidad Nacional de Misiones, Argentina)
- Carolina Diez (Universidad Nacional Arturo Jauretche, Argentina)
- Pablo Molina Ahumada (Universidad Nacional de Córdoba, Argentina)
- Pablo Nemiña (Universidad Nacional de San Martín, Argentina)
- Daniel Gastaldello (Universidad Nacional del Litoral, Argentina)
- Jones Dari Goettert (Universidade Federal da Grande Dourados, Brasil)
- Jorge Aníbal Sena (Universidad Nacional de Misiones, Argentina)
- María Angélica Mateus Mora (Universidad de Tours, Francia)
- Patricia Digilio (Universidad de Buenos Aires, Argentina)
- Mabel Ruiz Barbot (Universidad de la República, Uruguay)
- Ignacio Telesca (Universidad Nacional de Formosa, Argentina)
- Bruno Nicolás Carpinetti (Universidad Nacional Arturo Jauretche, Argentina)
- María Eugenia de Zan (Universidad Nacional de Entre Ríos, Argentina)
- Juliana Peixoto Batista (Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales, Argentina)

Consejo de Redacción

- Laura A. Kostlin (Universidad Nacional de Misiones, Argentina)
- Alejandra C. Detke (Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas, Argentina)
- Christian N. Giménez (Universidad Nacional de Misiones, Argentina)
- Claudia Domínguez (Universidad Nacional de Misiones, Argentina)
- Froilán Fernández (Universidad Nacional de Misiones, Argentina)
- Carla Traglia (Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas, Argentina)

Asistente Editorial

Antonella Dujmovic (Universidad Nacional de Misiones, Argentina)

Coordinador Sección En Foco

Sandra Nicosia (Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas, Argentina)

Apoyo técnico

Federico Ramírez Domíñiko

Corrector

Juan Ignacio Pérez Campos

Diseño Gráfico

Silvana Diedrich
Diego Pozzi

Diseño Web

Pedro Insfran

Web Master

Santiago Peralta

La Rivada. Investigaciones en Ciencias Sociales.

Revista electrónica de la Secretaría de Investigación y Postgrado. FHyCS-UNaM
La Rivada es la revista de la Secretaría de Investigación y Postgrado de la Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales de la Universidad Nacional de Misiones. Es una publicación semestral en soporte digital y con referato, cuyo objeto es dar a conocer artículos de investigación originales en el campo de las ciencias sociales y humanas, tanto de investigadores de la institución como del ámbito nacional e internacional. Desde la publicación del primer número en diciembre de 2013, la revista se propone un crecimiento continuado mediante los aportes de la comunidad académica y el trabajo de su Comité Editorial.

Editor Responsable: Secretaría de Investigación y Postgrado. FHyCS-UNaM.

Tucumán 1605. Piso 1. Posadas, Misiones.

Tel: 054 0376-4430140

ISSN 2347-1085

Contacto: larivada@gmail.com

Artista Invitado

Ignacio de Lucca
www.boladenieve.org.ar/
artista/11772/de-lucca-ignacio

PRESENTACIÓN

I Jornada de Etnografías Visuales y Ensayos Fotográficos en las Ciencias Sociales

Por Carla Traglia y Daniel Ochoa Gutiérrez

El 29 de noviembre del 2016 en la Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales de la UNaM se llevó a cabo la “I Jornada de Etnografías Visuales y Ensayos Fotográficos en las Ciencias Sociales”, organizada por la Secretaria de Investigación y Posgrado, el Departamento de Antropología Social (FHyCS - UNaM) y la Unidad Ejecutora en Ciencias Sociales Regionales y Humanidades (UE-CISOR. Jujuy). El propósito de este encuentro consistió en reflexionar y analizar el lugar y los usos de la fotografía en el contexto de producción del conocimiento científico. A la vez, pretendió inaugurar un debate poco frecuente relacionado a la problematización sobre las herramientas-instrumentos-estrategias metodológicas empleadas en el trabajo de campo. La propuesta se organizó en dos instancias: la primera consistió en la presentación de *Etnografías Visuales*, cuyo objetivo era analizar el uso y los procedimientos para la inserción de la fotografía en el trabajo de campo cualitativo o etnográfico. La segunda propuesta radicó en la *Muestra de Ensayos Fotográficos*, con el fin de mostrar relatos visuales que expusieran el proceso de investigación o fragmentos de éste.

En sus inicios, y en la actualidad, observamos que la fotografía es una herramienta para la exposición de lo exótico, la exaltación de la alteridad o la evidencia más contundente del investigador del “estar allí”. De esta forma, su uso como ilustración, evidencia o prueba de veracidad ha llevado a cuestionarnos acerca de su rol y el lugar que ocupa en la pretensión de objetividad en las ciencias sociales. Pensar en la fotografía en este campo nos remite a la vieja discusión objetividad-subjetividad. ¿Es posible que la fotografía sólo sea una evidencia del “haber estado allí”? ¿O es una mera expresión artístico-documental del trabajo del et-



nógrafo-investigador? Quizás por no haberse explicitado demasiado el lugar que se le otorgaba en el registro etnográfico, por mucho tiempo fue asociada al ámbito del arte y por ello considerada como poco relevante, apenas sugerente, o inclusive llevada al plano de lo anecdótico, lo subjetivo y de múltiple interpretación. Durante esta jornada, los participantes nos adentramos en esta discusión y nos permitimos la posibilidad de asignarle un lugar predeterminado y esencial a la fotografía en el proceso de investigación social.

Inicialmente pusimos en debate el hecho de que la comprensión etnográfica debe mucho a lo no discursivo. Hay lenguajes que no son traducibles ni a la palabra hablada ni a la escritura, y es en este sentido que la fotografía cobra un lugar relevante. Los ejes de discusión de los trabajos presentados rondaron principalmente en torno a la fotografía como complemento y/o redundancia del texto, los límites del o los usos de la fotografía en un proceso de investigación y, particularmente, sobre qué define a una fotografía como “etnográfica”: ¿el tema que representa o sus usos?

Los límites de lo que se debe y se puede fotografiar son ineludibles y constantemente puestos a prueba. Por eso se torna necesario explicitar su uso durante el trabajo de campo, al igual que lo hacemos cuando grabamos o tomamos notas delante de nuestros interlocutores. En sintonía con ello, resulta determinante adoptar un abordaje metodológico específico en el que se diseñe una matriz de entrada y se identifiquen los ejes fundamentales para el ensayo-registro fotográfico. Esta decisión metodológica nos insta al desafío de crear y construir (una imagen de) el objeto de estudio a través de otro espectro: aquel que no puede ser relatado, que debe ser mostrado. Se trata de darle a la fotografía el tipo de tratamiento documental-analítico y el estatus epistemológico adecuado. Una vez que decidimos incorporarlas como parte del registro, debemos pensar qué relación estableceremos con lo visual a lo largo de la investigación.

Los trabajos también han señalado que la fotografía es a la vez recurso y objeto de análisis, que puede llevar al investigador a transitar otros caminos posibles para ir de su propia reflexividad a la reflexividad de los sujetos sociales. En este sentido, se trata de utilizarla como una herramienta en la reconstrucción etnográfica y de repensarla como elemento central de nuestras observaciones y reflexividad durante el trabajo de campo. Esto nos incita a preguntarnos cómo y qué está mirando el investigador que las incluye en el texto¹.

¹ Jiménez Trejo ha señalado que “la fotografía es una representación icónica mucho más codificada de lo que habitualmente se admite”. Es una representación construida por el investigador a partir de su propia mirada y experimentación a lo largo del proceso de interacción con los sujetos, es decir, en el campo propiamente dicho (Traglia, 2016). Consultar: JIMENEZ TREJO Luis A. (s.f.). “La imagen como fuente de la investigación social, una reflexión actual”. Recuperado el 23 de agosto de 2016, de www.fotografia-practica.com/articulolaj02; TRAGLIA, Carla. “Notas sobre una aproximación al objeto de estudio desde el uso de la fotografía”. Ponencia presentada en I Jornada de Etnografías Visuales y Ensayos Fotográficos en las Ciencias Sociales. 29 de noviembre de 2016. FHYCS. UNAM.



UM
Universidad Nacional de Misiones

Con motivo de recuperar los principios que guiaron este debate, el Dossier de este número 8 de La Rivada se compone de tres trabajos, los cuales abordan, desde diferentes ángulos, la idea de la inserción de la fotografía en el trabajo de campo. Asimismo, discuten acerca del objetivo implícito/explicito de su utilización y ponen de relieve las ventajas y desventajas de la decisión metodológica tomada, a la vez que nos permiten visualizar cómo ésta puede ser utilizada como un recurso/ herramienta en *distintas fases del proceso investigativo*: el trabajo de Eva Bidegain inaugura el debate, privilegiando la instancia de ingreso a campo, el de Cecilia Gerard se centra en una instancia intermedia y el de Delia Ramirez, Ilana Reck y Luján Olivera reflexiona sobre la instancia de cierre de un proceso de investigación de muchos años.

El trabajo de Eva Bidegain indaga sobre las posibilidades que brinda la fotografía al constituirse como una *aliada* para dar cuenta de la alteridad, de lo extraño, de lo que se ve y vive como diferente. Bidegain realiza su trabajo en la frontera norte de México con Estados Unidos, en la zona de Baja California Norte, y *hace zoom* en las ciudades de Tijuana, Mexicali y Ensenada. El objetivo de su investigación antropológica es problematizar el uso de los espacios ecológico-culturales por parte de pacientes en tratamiento por tuberculosis pulmonar, y cómo esta cuestión se vincula con las representaciones y prácticas del modelo biomédico sobre la enfermedad (disease) y el padecimiento (illness). Para la autora, la fotografía permite al investigador-antropólogo capturar un instante de realidad y otorgar indicios del habitar en la frontera y de elementos de la vida material, factores primordiales para el abordaje de su objeto de estudio.

El trabajo que presenta Cecilia Gerrard analiza y registra una ceremonia “tradicional” que consiste en la vigilia de Malvinas en Río Grande (Tierra del Fuego), y que busca conmemorar a los caídos durante la guerra de 1982. La cohesión social que supone esta ceremonia es cuestionada y problematizada por la autora, cuyo objetivo es analizar la supuesta “extinción” a la que se vieron condenadas las comunidades Selk’nam por el discurso hegemónico sobre la composición social en ese territorio. Así Gerrard pone de relieve que la fotografía es una herramienta *en sí misma* para reconstruir los ámbitos imaginarios y procesos sociales invisibles-invisibilizados que investigamos. Además, señala que, de la mano del relato, el registro fotográfico es una excusa que nos permite recorrer la línea del tiempo desde el presente vivido por el investigador hacia el pasado silenciado, transitar los senderos de la memoria y de las geografías. En este sentido, la memoria puede ser observada y representada visualmente, a la vez que es esa visualidad la que nos permite cuestionarnos acerca de lo que ha sido representado como memorable, lo que debe y no debe ser recordado.

De esta manera, tanto en el trabajo de Gerrard como en distintos pasajes de los trabajos presentados, hemos visto que la fotografía también nos otorga elementos que nos permiten re-significar otras imágenes construidas a lo largo del tiempo, imágenes que también han adquirido



una fuerte eficacia simbólica para la dominación de comunidades y sus territorios.

El tercer trabajo que integra este Dossier fue realizado por las antropólogas Delia Ramirez e Ilana Reck y la artista plástica Luján Olivera. Las autoras señalan la importancia del uso de la fotografía durante la instancia final de una larga labor investigativa con productores rurales en la zona centro de la provincia de Misiones. Al constituirse como un medio ideal para la devolución, comunicación y divulgación de resultados, señalan la importancia de que su utilización debe ser una decisión premeditada y específica en el abordaje metodológico; pues conlleva implicancias directas en la relación entre el investigador y los sujetos de la investigación. Las autoras construyen los datos en la producción fotográfica y realizan un proceso posterior de selección y montaje guiadas por las categorías analíticas que se pre-establecen pero que, a la vez, son instauradas en el mismo proceso creativo.

Esta diversidad en los trabajos expuestos nos permite poner de relieve que los usos e implicancias de la fotografía en la investigación son variados. Las imágenes nos llevan a elaborar una forma particular de *cuestionar* la alteridad que experimenta el investigador – el objeto de estudio-; contribuyen a *visibilizar* y *legitimar* la presencia de un otro invisible, oprimido, subalterno; nos conducen a *cuestionar* y *tensionar* la relación entre el registro oral y el visual y nos obligan a *pensar nuevas formas* de registros y abordajes metodológicos.

Cómo citar esta presentación:

Presentación Dossier: "Primera Jornada de Etnografías visuales y ensayos fotográficos en las Ciencias Sociales".
Re-*vista* La Rivada 5 (8) 2017, 43-46.
<http://www.larivada.com.ar/index.php/numero-8-julio-2017/dossier/137-presentacion-del-dossier-de-la-i-jornada-de-etnografias-visuales-y-ensayos-fotograficos-en-las-ciencias-sociales>



UM
Universidad Nacional de Misiones

LA RIVADA
investigaciones
en ciencias sociales

